

un malheureux jeté par l'ignorance sous la roue aux seize rayons qui l'écrase.

23. J'ai vu dans le ciel, ô Seigneur, la vie, la prospérité, la puissance de tous les Gardiens des mondes, j'ai vu ces biens que l'homme désire; mon père n'a eu qu'à froncer les sourcils avec le rire de la colère pour anéantir ces êtres [heureux]; et maintenant le voilà qui vient de mourir de ta main!

24. Aussi ne désiré-je pas ce que souhaitent les hommes, la vie, la prospérité, la puissance, le bonheur des sens, pas même l'existence de Brahmâ; je connais ces biens qu'anéantit ton pouvoir irrésistible dont le temps est la forme; conduis-moi seulement auprès de tes serviteurs dévoués.

25. Que sont ces biens qui ressemblent à un son flatteur pour l'oreille, qui ressemblent à un mirage? Qu'est-ce que ce corps, siège de tous les maux? Et cependant l'homme même qui le connaît ne s'en détache pas, et il cherche à calmer le feu du désir par quelques gouttes de ce miel [du bonheur] si difficile à rencontrer.

26. Que suis-je, Seigneur, moi qui suis né dans cette famille ennemie des Suras, famille qui doit son origine à la Passion, et où les Ténèbres dominant? Et qu'est-ce que ta miséricorde pour que tu aies posé sur ma tête, et non sur celle de Brahmâ, de Bhava ou de Ramâ, ta main semblable au lotus, qui porte le calme avec elle?

27. C'est que tu ne peux, comme un homme ordinaire, croire à l'existence d'êtres supérieurs ou inférieurs les uns aux autres, parce que tu es l'âme et l'ami de l'univers entier; toutefois, semblable à l'arbre des Dieux, tu accordes ta faveur à qui te rend un culte; la grandeur des êtres est en proportion de ce culte, il n'y a là ni supériorité ni infériorité de nature.

28. Si lorsque vivant auprès d'un être passionné pour les plaisirs, et précipité à sa suite dans l'abîme de l'existence semblable à un trou plein de serpents, j'ai été l'objet de la faveur du Rîchi des Dieux qui m'avait recueilli, comment pourrais-je, ô Bhagavat, renoncer au culte de tes serviteurs?

29. Oui, Ananta, c'est uniquement pour justifier la parole du